



Zmluva o združených dodávkach zemného plynu

číslo zmluvy: DZ/08/2024

kategória maloodber

(ďalej len „Zmluva“) medzi

Torreol, s.r.o.

Sídlo:	Budova ORBIS, Rajsá 7, 811 08 Bratislava – mestská časť Staré Mesto				
Korešpondenčná adresa:	Budova ORBIS, Rajsá 7, 811 08 Bratislava – mestská časť Staré Mesto				
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 122819/B					
IČO:	51127989	Banka:	Slovenská sporiteľňa, a.s.	Kontaktná osoba:	Marek Prokop
DIČ:	2120597754	SWIFT:	GIBASKBX	Telefón:	+421 910 476 776
IČ DPH:	SK2120597754	IBAN:	SK790900000005208878114	e-mail:	prokop@torreol.sk
V zastúpení:	Ing. Richard Prokypčák – konateľ; Ing. Alexandra Broszová – konateľ				

(ďalej len „Dodávateľ“)

a

Obec Podolie

Sídlo:	Podolie č. 566, 916 22 Podolie				
Korešpondenčná adresa:	Podolie č. 566, 916 22 Podolie				
IČO:	00 311 928	Banka:	Československá obchodná banka, a.s.	Kontaktná osoba:	Rastislav Bobocký
DIČ:	202 107 9896	SWIFT:	CEKOSKBX	Telefón:	+421 907 727 583
IČ DPH:		IBAN:	SK907500000004024442872	e-mail:	starosta@podolie.sk
Kontakt - zmluvné záležitosti:	starosta@podolie.sk				
Kontakt - fakturačné záležitosti:	uctaren@podolie.sk				
V zastúpení:	PaedDr. Rastislav Bobocký, starosta				

(ďalej len „Odberateľ“)

Dodávateľ a Odberateľ (spoločne ako „Zmluvné strany“ a osobitne každý ako „Zmluvná strana“) sa dohodli na uzatvorení Zmluvy o združených dodávkach plynu a to v súlade s touto Zmluvou, ako aj v súlade s ustanoveniami všeobecných obchodných podmienok združenej dodávky zemného plynu pre kategóriu maloodber (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria prílohu č. 2 Zmluvy:

I. Predmet zmluvy

- 1.1 Na základe podmienok tejto Zmluvy a VOP, sa Dodávateľ zaväzuje zabezpečiť združenú dodávku zemného plynu do odberného miesta/odberných miest (ďalej len „OM“) Odberateľa, ktoré sú uvedené a špecifikované v prílohe č. 1 tejto Zmluvy a rovnako zabezpečiť prepravu a distribúciu zemného plynu do OM Odberateľa, čomu zodpovedá záväzok Odberateľa odobrať dohodnuté množstvo zemného plynu v zmysle tejto Zmluvy a jej príloh a zaplatiť Dodávateľovi dohodnutú cenu za združenú dodávku zemného plynu v zmysle tejto Zmluvy a jej príloh.

II. Základné ustanovenia

- 2.1 Termíny dodávok zemného plynu do OM Odberateľa v rozpätí plynárenského dňa sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 2.2 Jednotková cena zemného plynu za odobratý plyn a za služby Dodávateľa je stanovená vo výške 39,06 EUR bez DPH za MWh.
- 2.3 Typ produktu: maloodber FIX, definovaný VOP, ktoré sú Prílohou tejto Zmluvy a/alebo na webovom sídle Dodávateľa www.torreol.sk.
- 2.4 Doba trvania Zmluvy: doba určitá, v zmysle príslušných ustanovení tejto Zmluvy, v zmysle Prílohy č. 1 tejto Zmluvy a v zmysle VOP.
- 2.5 Na združenú dodávku zemného plynu v zmysle tejto Zmluvy sa vzťahujú aj náklady spojené s uskladnením zemného plynu, fixnými a variabilnými nákladmi za prepravu zemného plynu a fixnými a variabilnými nákladmi za distribučné služby (ďalej spolu ako „Sadzby“), a to v zmysle Cenníka Dodávateľa zverejneného na webovom sídle Dodávateľa www.torreol.sk, a/alebo v zmysle aktuálneho cenového rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, platných v čase dodávky zemného plynu; Sadzby aktuálne ku dňu uzatvorenia Zmluvy sú uvedené na webovom sídle Dodávateľa www.torreol.sk.
- 2.6 K cenám a platbám v zmysle tejto Zmluvy bude účtovaná DPH a spotrebná daň, prípadné ďalšie dane a poplatky podľa platných právnych predpisov v čase dodávky plynu.
- 2.7 Zmena Jednotkovej ceny zemného plynu je možná iba v prípade vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku k Zmluve. K zmene môže dôjsť iba v dôsledku objektívnych finančných vplyvov a to napr. Opatrenia finančných orgánov, legislatívnych zmien, zmeny cla, zmeny daňových predpisov a pod.

III. Osobitné ustanovenia

- 3.1 Podkladom pre fakturáciu Zálohových platieb Odberateľa a príslušných poplatkov bude v súlade s odsekom 6.1 VOP Platobný kalendár, ako dohoda Zmluvných strán o platbách v zmysle príslušných platných právnych predpisov. Výška Zálohových platieb bude predstavovať 100% z predpokladanej hodnoty dodávky.
- 3.2 Odberateľ sa zaväzuje, že bude uhrádzať Zálohové platby a Fixné mesačné poplatky uvedené v Platobnom kalendári v súlade s uvedeným Platobným kalendárom, ktorý Dodávateľ vystaví a zašle na emailovú adresu Odberateľa uvedenú na titulnej strane tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť Zálohovej platby a Fixného mesačného poplatku je v 14. (štrnásť) kalendárny deň mesiaca dodávky, t.j. v príslušnom kalendárnom mesiaci odberu zemného plynu. Splatnosť vyúčtovacej faktúry je v 14. (štrnásť) deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k vyúčtovaniu.
- 3.3 V prípade nedodržania lehoty splatnosti uvedeného v Platobnom kalendári/ tejto Zmluvy má Dodávateľ právo vyfakturovať Odberateľovi úrok z omeškania v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 3.4 V prípade chyby pri fakturácii zemného plynu majú Zmluvné strany nárok na vystavenie opravnej faktúry. Na postup reklamácie sa využije reklamačný poriadok Dodávateľa, ktorý je súčasťou VOP, a ktorý je takisto zverejnený na stránke dodávateľa. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že bod 3.2. tejto zmluvy týmto nie je dotknutý.
- 3.6 V prípade predčasného ukončenia dodávky zemného plynu do OM, je Dodávateľ oprávnený uplatniť voči Odberateľovi doplatok vypočítaný ako dvojnásobok predpokladaných nákladov na dodávku zemného plynu a to vo výške dohodnutej ceny za plyn a poplatkov spojených s fixnými a variabilnými Sadzbami v zmysle Zmluvy a cenníka Dodávateľa.

IV. Závěrečné ustanovenia

- 4.1 Odberateľ svojím podpisom na tejto Zmluve vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy vykonal všetky potrebné úkony, ktoré súvisia s dodávkou zemného plynu do OM uvedených v Prílohe č.1 Zmluvy, ktoré sú potrebné pre riadne plnenie predmetu Zmluvy (ide najmä o riadne a včasné doručenie správnej výpovede doterajšej zmluvy o dodávke plynu, a pod.). Odberateľ sa zaväzuje uhradiť Dodávateľovi akékoľvek a všetky náklady, ktoré Dodávateľovi vznikli v súvislosti s nepravdivosťou, neúplnosťou vyhlásení uvedených v predchádzajúcej vete tohto odseku, alebo zavádzajúcim charakterom týchto vyhlásení. Odberateľ berie na vedomie a súhlasí, že termín dodávky zemného plynu sa môže meniť v súlade s lehotami príslušných prevádzkových poriadkov PDS a PPS. Povinnosť Dodávateľa dodávať zemný plyn do novopripojených OM vzniká až po splnení všetkých povinností Odberateľa a to v zmysle príslušného prevádzkového poriadku PDS a VOP Dodávateľa
- 4.2 Povinnosť Dodávateľa dodávať zemný plyn do OM v zmysle tejto zmluvy vzniká dňom uvedenom v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, nie však skôr ako PDS prideliť Dodávateľovi distribučnú kapacitu pre OM v súlade s platným Prevádzkovým poriadkom PDS berúc do úvahy príslušné lehoty (najmä ak bude Zmluva uzatvorená v lehote kratšej ako 21 dní pred plánovaným začiatkom dodávky do OM v zmysle prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné meniť len na základe písomnej dohody oboch Zmluvných strán a to formou dodatku k zmluve. Zmeny VOP budú upravené spôsobom stanoveným v platných VOP Dodávateľa. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy, bankového účtu a kontaktných osôb nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností. Zmluvné strany sa dohodli, že každú takúto zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej Zmluvnej strane do 10 kalendárnych dní, od kedy k uvedenej zmene došlo.
- 4.4. Táto zmluva sa môže uzatvoriť v ľubovoľnom počte rovnopisov, pričom všetky spoločne budú tvoriť jeden a ten istý právny nástroj.
- 4.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
4.5.1 Príloha č. 1 „Špecifikácia OM Odberateľa“
4.5.2 Príloha č.2. Všeobecné obchodné podmienky VOP
4.5.3 Príloha č. 3 Špecifikácia taríf odberových skupín
- 4.6. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy, obsahu Zmluvy porozumeli a zaväzujú sa ich dodržiavať v plnom rozsahu s nimi súhlasia a prehlasujú, že pri podpise Zmluvy konali slobodne a že Zmluva nebola podpísaná v tiesni a nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

Dodávateľ:

V Bratislave, dňa 27.05.2024

Torreol, s.r.o.

Meno: Ing. Richard Prokypčák
Funkcia: konateľ

Torreol, s.r.o.

Meno: Ing. Alexandra Broszová
Funkcia: konateľ

Odberateľ:

V Podolí, dňa 27.05.2024

Obec Podolie

Meno: Rastislav Bobocký
Funkcia: starosta



Príloha č. 1
Špecifikácia OM Odberateľa

OM	POD	Názov a adresa OM	Začiatok dodávky	Koniec dodávky	CHO (K/T)	Ročné množstvo (MWh)
1	SKSPDIS000420039336	Podolie 114, 916 22 Podolie	1.6.2024	31.12.2025	K	1,000
2	SKSPDIS000410400354	Podolie 519, 916 22 Podolie	1.6.2024	31.12.2025	K	2,000
3	SKSPDIS000410400353	Podolie 566, 916 22 Podolie	1.6.2024	31.12.2025	K	40,000
4	SKSPDIS010410006428	Podolie 566, 916 22 Podolie	1.6.2024	31.12.2025	K	18,000
5	SKSPDIS000410400352	Podolie 566, 916 22 Podolie	1.6.2024	31.12.2025	K	10,650
6	SKSPDIS000410400350	Podolie 834, 916 22 Podolie	1.6.2024	31.12.2025	K	68,00
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
Ročné množstvo CELKOM (MWh)						131,650

* CHO znamená charakter odberu, t.j. kúrenár (K), alebo technológ (T)